



MERCI. GRAZIE. DANKE.



Chères et chers collègues,

Pouvait-on s'attendre, au moment où les premiers chiffres officiels d'infection sont arrivés de Chine vers la fin de l'année 2019, à l'ampleur d'une telle pandémie ? Nous en retirons que dans un monde de globalisation interconnecté et dynamique, une pandémie ne peut être prédite en détail et que des phénomènes mondiaux se produisent de manière surprenante et soudaine. Toutefois, nous nous sommes préparés aux éventuelles situations de crise au moyen d'analyses de risques et d'exercices, mais la COVID-19 nous a démontré de manière impressionnante qu'une crise doit être affrontée avec rapidité et créativité, car il n'est pas toujours possible de se reposer sur ce qui a été appris et éprouvé. Les différents outils et instruments ont révélé de nombreuses coutures et interfaces au début de la crise. Des gens qui n'avaient jamais travaillé ensemble ont dû relever des défis totalement nouveaux en communiquant à distance et sans connaître les compétences ni les points forts de chacun.

De ce fait, nous tenions à tous vous remercier pour le bon travail accompli, votre engagement responsable, vos suggestions compétentes ainsi que toutes les discussions constructives.

Réjouissons-nous de la météo printanière et des jours qui se rallongent. Restons attentifs !

Meilleures salutations et restez en bonne santé !

Mandataire du Conseil fédéral
pour le Service sanitaire coordonné SSC

Bureau SSC

État-major central OCSAN